ESIMESE ASTME KOHTU MÄÄRUS (teine koda)

5. juuli 2006 *

Kohtuasjas T-357/05,

Comunidad Autónoma de Valencia — Generalidad Valenciana (Hispaania), esindaja: J.-V. Sánchez-Tarazaga Marcelino,

hageja,

versus

Euroopa Ühenduste Komisjon, esindajad: L. Escobar Guerrero ja A. Weimar,

kostja,

mille ese on nõue tühistada komisjoni 27. juuni 2005. aasta otsus K(2005) 1867 (lõplik), mis käsitleb algselt ühtekuuluvusfondi poolt projektide rühmale nr 97/11/61/028 (heitvee kogumine ja puhastamine Vahemere rannikul Comunidad Autónoma de Valencias (Hispaania)) lubatud finantsabi vähendamist,

* Kohtumenetluse keel: hispaania.

EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS (teine koda),

koosseisus: koja esimees J. Pirrung ja kohtunikud A. W. H. Meij ja I. Pelikánová,

kohtusekretär: E. Coulon,

on andnud järgmise

määruse

Asjaolud ja menetlus

1 Hageja esitas komisjoni 27. juuni 2005. aasta otsuse K(2005) 1867 (lõplik) peale, mis käsitleb algselt ühtekuuluvusfondi poolt projektide rühmale nr 97/11/61/028 (heitvee kogumine ja puhastamine Vahemere rannikul Comunidad Autónoma de Valencias (Hispaania)) lubatud finantsabi vähendamist, hagi, mis registreeriti Esimese Astme Kohtu kantseleis 19. septembril 2005.

2 Hagiavaldusest nähtub, et hagejat esindab *letrado* J.-V. Sánchez-Tarazaga Marcelino, kes töötab hageja õigustalituses. Hagiavaldusele on lisatud hageja õigustalituse juhataja tõend, milles kinnitatakse, et J.-V. Sánchez-Tarazaga Marcelinol on pädevus hagejat käesolevas menetluses esindada.

3 Esimese Astme Kohus palus 25. novembril 2005 vastavalt Esimese Astme Kohtu kodukorra artikli 44 lõikele 6 hagejal teatada, kas tema esindaja on advokaat, kes kuulub Hispaania advokatuuri, ning jaatava vastuse korral esitada seda tõendavad dokumendid. Samal ajal teavitati pooli sellest, et kostja vastuse esitamise tähtaeg on kuni uue korralduseni peatatud. J.-V. Sánchez-Tarazaga Marcelino vastas 7. detsembril 2005 ning väitis, et kuigi ta ei ole advokatuuri liige, on tal Hispaania õiguse kohaselt pädevus esindada hagejat siseriiklikes ja ühenduse kohtutes.

4 Comunidad Autónoma de Andalucía — Junta de Andalucía esitas 22. detsembril 2005 menetlusse astumise avalduse. Hageja ja komisjon esitasid märkused menetlusse astumise avalduse vastuvõetavuse kohta vastavalt 7. ja 18. märtsil 2006.

Õiguslik käsitlus

5 Vastavalt Esimese Astme Kohtu kodukorra artiklile 111 võib Esimese Astme Kohus juhul, kui hagi on ilmselgelt vastuvõetamatu või ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu, ilma menetlust jätkamata lahendada kohtuasja põhistatud määrusega.

6 Käesolevas asjas otsustab Esimese Astme Kohus sellele artiklile tuginedes menetlust jätkamata kohtuasja lahendada.

7 Vastavalt Euroopa Kohtu põhikirja artikli 19 kolmandale lõigule, mis on vastavalt sama põhikirja artiklile 53 kohaldatav ka Esimese Astme Kohtu menetluses, peab ühenduse kohtutes muid kui eelisseisundis olevaid pooli esindama advokaat, st hispaaniakeelse versiooni kohaselt *abogado*. Euroopa Kohtu põhikirja artikli 19

neljandast lõigust tuleneb lisaks selgelt, et kaks kumulatiivset tingimust peavad olema täidetud selleks, et isikul oleks pädevus esindada ühenduse kohtutes teisi pooli peale liikmesriikide ja institutsioonide: ta peab olema advokaat ja tal peab olema õigus esineda liikmesriigi või muu Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) lepingu osalisriigi kohtus. Need tingimused on olulised vorminõuded, mille täitmatajätmine toob kaasa hagi vastuvõetamatuse.

8 Euroopa Kohtu põhikirja artiklis 19 sätestatud nõue tuleneb asjaolust, et advokaati peetakse õigusemõistmises osalejaks, kes peab osutama kliendile vajalikku õigusabiteenust täiesti sõltumatult, lähtudes kõrgemalseisvast õigusemõistmise huvist. Sellele kaitsele vastavad kutse-eetika nõuded, mille on üldisest huvist lähtuvalt kehtestanud ja mille täitmist kontrollivad selleks õigustatud asutused. Selline käsitus vastab liikmesriikide ühesugustele õiguslikele tavadele ning see leidub samuti ühenduse õiguskorras (Euroopa Kohtu 18. mai 1982. aasta otsus kohtuasjas 155/79: AM & S *vs.* komisjon, EKL 1982, lk 1575, punkt 24, ja Esimese Astme Kohtu 28. veebruari 2005. aasta määrus kohtuasjas T-445/04: ET *vs.* Siseturu Ühtlustamise Amet — Aparellaje eléctrico (UNEX), EKL 2005, lk II-677, punkt 8).

9 See sõltumatus ja kõrgemalseisev õigusemõistmise huvi seataks ohtu, kui mõnel muul poolel kui need, keda on nimetatud Euroopa Kohtu põhikirja artikli 19 esimeses ja teises lõigus (nn eelisseisundis olevad pooled), lubataks ennast ühenduse kohtutes lasta esindada isikul, kes ei ole advokatuuri kuuluv advokaat, vaid on menetluspoolega seotud töösuhte kaudu. Selline isik oleks võrdne esindajaga Euroopa Kohtu põhikirja artikli 19 esimese lõigu tähenduses. Esindaja kasutamise võimalus on Euroopa Kohtu põhikirja artikli 19 kolmanda lõigu kohaselt aga üksnes eelisseisundis olevatel pooltel.

10 Kuna J.-V. Sánchez-Tarazaga Marcelino ei ole advokatuuri liige, ei ole ta advokaat (*abogado*) Euroopa Kohtu põhikirja artikli 19 tähenduses. Seega, isegi kui ta vastavalt Hispaania õigusele võib esindada kõigis kohtumenetlustes hagejat, kes ei kuulu eelisseisundis olevate poolte hulka, ei vasta ta põhikirja artikli 19 neljandas lõigus

sätestatud kahest kumulatiivsest tingimusest esimesele ning seetõttu puudub tal pädevus esindada hagejat Esimese Astme Kohtus.

11 Seda järeldust ei lükka ümber ka asjaolu, et ühes teises kohtuasjas esindas Hispaania autonoomset piirkonda tema õigustalituse ametnik, kes ei ole advokatuuri liige (Esimese Astme Kohtu 13. juuli 2004. aasta määrus kohtuasjas T-29/03: Comunidad Autónoma de Andalucía *vs.* komisjon, EKL 2004, lk II-2923). Kõnealuses kohtuasjas tõstatas komisjon alguses hageja esindamise küsimuse vastuvõetamatuse vastuväite raames, mille ta hiljem tagasi võttis. Kuna hagi jäeti muudel kaalutlustel vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata, ei lahendanud Esimese Astme Kohus selles määruses hageja esindamise küsimust.

12 Eespool esitatud kaalutlustest lähtuvalt tuleb käesolev hagi ilmselge vastuvõetamatuse tõttu jätta läbi vaatamata.

13 Neil asjaoludel puudub vajadus lahendada Comunidad Autónoma de Andalucía — Junta de Andalucía menetlusse astumise avaldust.

Kohtukulud

14 Kodukorra artikli 87 lõike 2 alusel on kohtuvaidluse kaotanud pool kohustatud hüvitama kohtukulud, kui vastaspool on seda nõudnud. Kuna hageja on kohtuvaidluse kaotanud, tuleb kohtukulud vastavalt komisjoni nõudele välja mõista hagejalt. Siiski kannavad hageja, komisjon ja Comunidad Autónoma de Andalucía — Junta de Andalucía ise oma kohtukulud, mis on seotud menetlusse astumise avaldusega.

Esitatud põhjendustest lähtudes

ESIMESE ASTME KOHUS (teine koda)

määrab:

1. **Jätta hagi ilmselge vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.**

2. **Puudub vajadus lahendada menetlusse astumise avaldus.**

3. **Jätta hageja kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja komisjoni kohtukulud, välja arvatud menetlusse astumise avaldusega seotud kulud.**

4. **Jätta hageja, komisjoni ja Comunidad Autónoma de Andalucía — Junta de Andalucía kohtukulud, mis on seotud menetlusse astumise avaldusega, nende endi kanda.**

Luxembourgis, 5. juulil 2006.

Kohtusekretär — Koja esimees

E. Coulon — J. Pirrung